

VMAX

BEDIENUNGS-
ANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
USER MANUAL



**VMAX VX4
LT/ST/GT**

CE

DEUTSCH

5-29

ENGLISH

31-55

FRANÇAIS

57-81

VMAX

BEDIENUNGS-
ANLEITUNG

**VMAX VX4
LT/ST/GT**

Mit Strassenzulassung



DEUTSCH

CE

Alter 14+

Die Marke VMAX

Die Mobilität der Zukunft benötigt Lösungen, die nachhaltig und effizient sind. Die E-Mobilität gewinnt über alle Distanzen an Bedeutung. VMAX hat diesen Trend früh erkannt und ist seit 2015 als Marke mit verschiedenen Mobilitätslösungen mit Elektroantrieb aktiv.

Unter dem Motto «Time for E-Quality» wollen wir unseren Kunden etwas Lebenszeit und Freiheitsgefühl in Form von Fahrspass mit einem E-Mobilitätsprodukt bereiten.

Alle unsere Produkte werden nach höchsten Qualitäts- und Sicherheitsstandards produziert. Unsere Fabrik, die JINHUA VMAX TECH Co., LTD ist ISO9001:2015 und AMFORI/BSCI zertifiziert.

Einleitung	8
Strassenzulassung	9
Haftungsausschluss & Rechtlicher Hinweis	10
Verwendete Symbole	11
Sicherheitshinweise	12–13
Sicherheitshinweise Lithium-Ionen Akku	14
Ladevorgang	15
Wartung und Pflege	16
Lagerung	17
Beschreibung der Teile	18
Montage	19
Display	20
Displayeinstellungen	21–23
Feineinstellungen	24
Vor der ersten Fahrt	25
Technische Daten	26–27
Garantie	28
Service	29

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Lieber Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres neuen VMAX E-Scooter und heissen Sie in der VMAX Familie herzlich willkommen. Damit Sie über gute Kenntnisse zum Gerät verfügen und grösst möglichen Fahrspass bei höchster Sicherheit erleben können, ist es wichtig, dass Sie die vorliegende Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durchlesen und für später auftretende Fragen aufbewahren. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen E-Scooter!

Lieferumfang

Prüfen Sie Ihre VMAX Verpackung auf folgenden Inhalt:

- E-Scooter
- Ladegerät
- Werkzeug-Kit
- Bedienungsanleitung DE / FR / EN

8

STRASSENZULASSUNG

Ihr Gerät erfüllt alle Anforderungen und Bedingungen für die im betreffenden Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Für Deutschland gilt im Speziellen eine Versicherungspflicht.

Damit Ihr E-Scooter in Deutschland versichert werden kann, bedarf es einer Betriebserlaubnis (ABE). Eine Betriebserlaubnis liegt ausschliesslich der Ware bei, welche in Deutschland erworben wurde. Es ist nicht möglich eine Betriebserlaubnis (ABE) für einen ausserhalb Deutschlands erworbenen VMAX E-Scooter zu beantragen.

E-Scooter unterstehen den Regeln der im betreffenden Land geltenden öffentlichen Strassenverkehrs, welche zwingend einzuhalten sind.

Strassenzulassung Schweiz / Deutschland

Besondere zulassungsbedingte Hinweise Schweiz:

- Ab 14 Jahren mit Führerausweis Kategorie M
- Ab 16 Jahren ohne Führerausweis
- Keine Nummernschildpflicht

Besondere zulassungsbedingte Hinweise Deutschland:

- Ab 14 Jahren ohne Führerausweis
- Betriebserlaubnis Scooter (ABE)
- Versicherungspflicht (Plakette muss angebracht werden)

Für weitere Strassenzulassungen beachten Sie bitte die in Ihrem Land gängigen Verordnungen.

9

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Da uns sowohl eine Kontrolle der Handhabung des E-Scooters, der Einhaltung von Betriebshinweisen, sowie der Ladung / Entladung und der Wartung des Akkus nicht möglich ist, kann die VMAX Global AG keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten übernehmen. Jeglicher Anspruch auf Schadensersatz, der sich durch den Betrieb, den Ausfall bzw. Fehlfunktionen ergeben kann, oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängt, wird abgelehnt. Für Personenschäden, Sachschäden und deren Folgen, die aus unserer Lieferung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Soweit gesetzlich zugelassen, wird die Verpflichtung zur Schadensersatzleistung, aus welchen Rechtsgründen auch immer, auf den Rechnungswert unserer an dem Ereignis unmittelbar betroffenen Produkte, begrenzt. Dies gilt nicht, soweit wir nach zwingenden gesetzlichen Vorschriften oder grober Fahrlässigkeit haften müssen.

RECHTLICHER HINWEIS

Alle Beschreibungen und Anweisungen für die Funktionen oder Details wurden zum Produktionszeitpunkt geprüft. Einzelne Details können geringfügig abweichen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und Funktionalität ohne vorherige Mitteilung zu ändern.

VERWENDETE SYMBOLE

In der Bedienungsanleitung



WARNUNG: Warnung vor möglichen Risiken, Personenschäden und Verletzungsgefahr.



ACHTUNG: Hinweis für Handlungsbedarf oder Einstellarbeit durch den Benutzer.

Auf der Verpackung



CE-Zeichen (Conformity Europe) dieses Produkt ist konform, zu benannten europäischen Normen aufgebaut.



Das Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.



Zellen im Akku enthalten Lithium.



Anleitung beachten!



Gefahrgutartikel der Klasse UN3171 für batteriebetriebene Fahrzeuge

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG:

DIE FAHRT AUF EINEM E-SCOOTER KANN DURCH UNFALL ZU STARKEN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN

Bitte beachten Sie, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Instruktionen und Gefahrenhinweise das Risiko zwar reduzieren können, jedoch nicht alle Risiken ausgeschlossen werden. Wir bitten Sie sorgsam und verantwortungsbewusst mit Ihrem E-Scooter umzugehen.



ACHTUNG:

VOR INBETRIEBNAHME BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN

- **ACHTUNG!** Da dieser E-Scooter über eine zulässige Gesamtmasse von 150kg verfügt, sind die Bremsen werksseitig auf die maximale Zuladung justiert. Bitte seien Sie daher bei der Inbetriebnahme und den ersten Bremstests vorsichtig und stellen Sie bei Bedarf die Trommelbremse auf Ihre Bedürfnisse ein.
- Wir empfehlen Ihnen das Tragen eines Schutzhelms und weitere Schutzausrüstung. Achten Sie auf ein gutes Schuhwerk mit flacher Sohle.
- Fahren Sie nur auf trockenem, sauberem und ebenem Untergrund und wenn die Strassenverhältnisse und das Wetter eine sichere Fahrt gewährleisten. Fahren Sie nie auf Schnee, Eis oder schmierigen Oberflächen, bei starkem Regen oder bei eingeschränkten Sichtverhältnissen.

- Fahren Sie niemals auf Treppen, Rolltreppen, Rampen, über Bordsteinkanten grösser als 2 cm oder in Skate-Parks.
- Fahren Sie nicht, wenn Sie sich unwohl oder müde fühlen und beenden Sie die Fahrt, wenn Sie währenddessen Müdigkeit oder Unwohlsein verspüren.
- Der E-Scooter ist für die Benutzung durch eine einzelne Person konzipiert. Eine Zuwiderhandlung wird als unsachgemässe Verwendung gewertet. Der Benutzer trägt sämtliche Risiken.
- Sämtliche Eingriffe zur Erhöhung der Leistung oder Geschwindigkeit, sowie allgemeine Änderungen an den Eigenschaften des E-Scooters sind strafbar und werden strafrechtlich verfolgt, zudem entfallen jegliche Garantieansprüche.
- Der E-Scooter darf nicht von Kindern unter 14 Jahren gefahren werden.
- Personen mit körperlicher Einschränkung wird empfohlen, insbesondere zu Beginn und dem Schweregrad der Einschränkung entsprechend, eine Begleitperson herbeizuziehen. Ist das körperliche Gleichgewicht beeinträchtigt, ist von der Nutzung des E-Scooters abzusehen.
- Das Maximalgewicht zur Nutzung ist einzuhalten (siehe technische Daten, Seite 26).
- Fahren Sie niemals unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen.
- Stellen Sie während der Fahrt immer beide Füße auf das Trittbrett.

SICHERHEITSHINWEISE LITHIUM-IONEN AKKU



WARNUNG:

- Der Ladevorgang des Li-Ion Akkus darf nur unter Aufsicht und nicht über Nacht erfolgen.
- Es darf kein Ladevorgang des Li-Ion Akku erfolgen, wenn Ihr Gerät oder das Ladekabel nass oder feucht sind.
- Verwenden Sie ausschliesslich das im Lieferumfang enthaltene original Ladegerät des E-Scooters um den Li-Ion Akku zu laden.
- Laden Sie den Li-Ion Akku niemals in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten, Heizquellen oder Feuer.
- Halten Sie den Li-Ion Akku von Kindern und Tieren fern.
- Ist Ihr Li-Ion Akku beschädigt, kann durch austretende Elektrolyte Vergiftungs- oder Verätzungsgefahr entstehen. Vermeiden Sie das Einatmen der austretenden Dämpfe! Vermeiden Sie Hautkontakt! Bei versehentlichem Hautkontakt, spülen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Falls Ihr Li-Ion Akku in Brand gerät, löschen Sie diesen niemals mit Wasser! Verwenden Sie als Löschmittel Sand oder einen CO² Feuerlöscher.
- Nehmen Sie keine Änderungen an Ihrem Li-Ion Akku vor. Der Li-Ion Akku darf niemals modifiziert, repariert oder auseinander gebaut werden.

LADEVORGANG

ACHTUNG:

Ihr Gerät bedarf einer regelmässigen Ladung. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Laden Sie den E-Scooter nur mit dem im Verpackungsumfang mitgelieferten Ladegerät mit der Artikelnummer: FY1505462000 / FY137546200 (EU-Markt).
- Laden Sie den E-Scooter nur bei einer Temperatur zwischen 5°C - 40°C (41°F - 104°F).
- Laden Sie den Li-Ion Akku vor Erstinbetriebnahme vollständig auf und unterbrechen Sie den Ladevorgang nicht. Auch nicht um Ihr Gerät während des Ladevorgangs einzuschalten oder in Betrieb zu nehmen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stecker des Ladegerätes und die Ladebuchse vor dem Ladevorgang trocken sind und sich kein Schmutz oder Staub darin oder darauf befindet.
- Schliessen Sie das Ladegerät über den Netzstecker an die Steckdose.
- Verbinden Sie den Ladestecker mit der Ladebuchse an Ihrem E-Scooter.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die LED Kontrollleuchte am Ladegerät rot.
- Sobald der Li-Ion Akku des E-Scooters geladen ist, leuchtet die LED Kontrollleuchte am Ladegerät grün und Sie können das Ladegerät entfernen.





ACHTUNG:

Ihr Gerät bedarf einer regelmässigen und sorgfältigen Pflege. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Ihr E-Scooter ist nicht wasserdicht. Die elektronischen Komponenten sind gemäss Norm IPX6 gegen starkes Strahlwasser innerhalb des vorgegebenen Prüfraumens geschützt. Dies schliesst nicht aus, dass Wasser ins Innere des Scooters eindringen kann. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass der E-Scooter regelmässig gepflegt und bei Bedarf gewartet wird.
- Trennen Sie den E-Scooter, falls angeschlossen, vom Ladegerät und schalten Sie diesen aus.
- Prüfen Sie Ihr Gerät auf lose Teile, Beschädigungen, übermässige Abnutzung sowie die Intaktheit des Gehäuses und der Reifen. Falls Sie bei der Prüfung Mängel feststellen, benutzen Sie den E-Scooter nicht mehr und kontaktieren Sie Ihren Händler.
- Überprüfen Sie regelmässig den Reifendruck (mind. jeden Monat). Der empfohlene Reifendruck variiert je nach Fahrergewicht zwischen 2.5 und 3.0 Bar. Bei einem Fahrergewicht ab 50 kg empfehlen wir einen Reifendruck von 2.5 Bar. Bei einem Fahrergewicht ab 100 kg empfehlen wir einen Reifendruck von 3.0 Bar.

Bitte beachten Sie:

- Verwenden Sie deshalb zur Pflege sinngemäss einen feuchten Lappen und vermeiden Sie auf jeden Fall den Kontakt von Wasser mit elektronischen Komponenten.
- Trocknen Sie das Gerät vollständig, vor jeder Inbetriebnahme oder Ladung.



ACHTUNG:

Ihr Gerät bedarf einiger Regeln bei der Lagerung, gehen Sie wie folgt vor:

- Laden Sie den Li-Ion Akku vor der Einlagerung auf ca. 60 % auf.
- Lagern Sie den E-Scooter bei einer Temperatur zwischen 5°C - 40°C (41°F - 104°F).
- Wiederholen Sie den Vorgang während der Lagerung und bei Nichtgebrauch mindestens alle vier Wochen, um eine Tiefenentladung zu vermeiden.
- Schützen Sie Ihren E-Scooter vor Staub und weiteren äusseren Einflüssen, optimalerweise in der aufbewahrten Originalverpackung.
- Wenn Sie den E-Scooter nicht fahren, stellen Sie ihn an einem überdachten trockenen und kühlen Ort ab. Stellen Sie den E-Scooter nicht längere Zeit im Freien ab. Übermässige Sonneneinstrahlung sowie Überhitzen und Unterkühlen der Reifen beschleunigen deren Alterungsprozess und wirken sich nachteilig auf die Nutzungsdauer des E-Scooter und seines Batterie-Packs aus.
- Für Schäden am Li-Ion Akku, die auf unsachgemässe Lagerung oder mangelnde Ladungen während der Lagerung oder der Nichtbenutzung (Tiefenentladung) zurückzuführen sind, besteht kein Garantieanspruch.

BESCHREIBUNG DER TEILE

MONTAGE



1. Griffes
2. Gashebel
3. Display
4. Bremshebel links
5. Bremsehebel rechts
6. Frontlicht
7. Haken
8. Lenkstange
9. Sicherheitsverschluss
10. Klapphebel
11. Schutzblech vorne
12. Vorderrad
13. Trommelbremse
14. Ständer

15. Trittbrett
16. Fixierungsstück für Haken
17. Rück-/Bremslicht
18. Seitliche Reflektoren
19. Hinterrad (Motor)
20. Ladebuchse
21. Blinkerschalter
22. Blinker vorne
23. Blinker hinten
24. Federung vorne
25. Federung hinten



Schritt 1

Entnehmen Sie den E-Scooter der Verpackung und prüfen Sie, ob alle Teile des Lieferumfangs (Seite 8) enthalten sind. Stellen Sie den Ständer nun so ein, dass der E-Scooter von alleine steht.

Schritt 2

Klappen Sie nun die Lenkstange nach oben, sodass der Klappmechanismus einrastet.

Schritt 3

Schrauben Sie nun die vier mitgelieferten Schrauben fest, damit der Lenkkopf und die Lenkstange fixiert sind. Ihr Gerät ist nun fertig zusammgebaut.

Zusammenklappen

Um den E-Scooter wieder zusammenzuklappen, heben Sie den roten Sicherheitsverschluss an und ziehen Sie am Klapphebel. Die Lenkstange lässt sich nun nach hinten / unten bewegen. Rasten Sie nun den Haken in das Fixierungsstück für den Haken ein.

16. Fixierungsstück für Haken:

Hinten am Fixierungsstück lässt sich die Fixierung mit Druck nach unten aus der Fassung ausfahren. Beim nach untenkippen des Lenkers und gleichzeitigem hochheben des Fixierungsstücks, rastet der Haken ein, sodass der E-Scooter in geklappten Zustand angehoben werden kann.

ACHTUNG: Sobald der E-Scooter abgestellt wird und kein Widerstand durch das Anheben auf die Lenkstange wirkt, rastet die Lenkstange wieder aus.

DISPLAY



- | | | |
|--------------------|-------------------|--|
| 1. Gang | 6. Kilometerstand | 11. Blinker Schaltflächen |
| 2. Km/h | 7. Gashebel | 12. OK-Taste |
| 3. Batterieanzeige | 8. An / Aus Knopf | 13. E/S-Taste |
| 4. Geschwindigkeit | 9. Lichtknopf | 14. USB-Stecker
(Smartphone Ladung) |
| 5. Watt | 10. Menütaste | |

Bedienelemente:

Um in die Displayeinstellungen zu gelangen, muss die Menütaste für 2 Sekunden betätigt werden.

Mit den Blinker Schaltflächen kann im Menü zwischen den Positionen navigiert werden. Durch die Betätigung des OK Knopfes, wird ein Menü geöffnet, um wieder in auf die Hauptmenüseite zu gelangen, kann der OK Knopf für zwei Sekunden gedrückt werden.

Um zwischen den Gängen zu wechseln, muss die E/S Taste betätigt werden.

Um zwischen den Trip (letzte Fahrt) und den ODO (gesamte Fahrt) Anzeigen zu wechseln, muss die OK Taste für 2 Sekunden betätigt werden.

DISPLAYEINSTELLUNGEN

USER SETTING

1. *Trip distance and trip time clearance*
 - a. **NO** = Grundwert, Trip Distanz und Trip Zeit werden kumuliert
 - b. **YES** = Trip Distanz und Trip Zeit werden wieder auf 0 gesetzt
2. *Background light*
 - a. Hintergrundlicht Stufe 1-3 je nach Wunsch einstellen
3. *Unit setting*
 - a. Einstellung km/h oder mph
4. *Speed limit setting*
 - a. Grundeinstellung für das jeweilige Land
(kann nur bei der EU / USA Version verstellt werden)
5. *Zero start setting*
 - a. **1 = Grundwert (kein Zero Start)**
Scooter kann erst ab ca. 3 km/h beschleunigen
 - b. **0 = Zero Start**
Scooter beschleunigt bei Betätigen des Hebels ab dem Stand

DISPLAYEINSTELLUNGEN

PERSONALIZED PARAMETER SETTINGS

Passwort enable

Hier können Sie das unter Punkt 2. „Passwort Modify“ festgelegte Passwort eingeben und danach mit OK bestätigen
(**Grundpasswort 1234**) Sie werden nun folgendes gefragt:
„Passwort enable“.

NO – Beim Einschalten des E-Scooters wird kein Passwort abgefragt

YES – Der E-Scooter kann nur noch mit Eingabe des festgelegten Passwortes eingeschalten werden

Passwort modify

Zuerst muss das bestehende Passwort bestätigt werden
(**Grundeinstellung 1234**). Danach kommt die Aufforderung
„Passwort Modify“.

Nun können Sie ihr eigenes persönliches Passwort festlegen und danach mit der Einstellungstaste (drei Sekunden gedrückt halten) bestätigen.

Danach erscheint wieder der Hauptbildschirm. Ihr neu erstelltes Passwort wird nun bei der Inbetriebnahme angefordert.

DISPLAYEINSTELLUNGEN

RECOVER DEFAULT SETTING

Recovery default settings

NO = Grundeinstellung

YES = Sie können einen allfälligen Fehlercode, welcher nur versehentlich auftritt, wieder löschen.

SYSTEM SETTING

The minimal voltage

Die minimale Spannung kann hier eingestellt werden.
Die Grundeinstellung beträgt **42.0 V**. So wird ihr Akku optimal geschont und Sie erreichen die angegebenen Reichweiten.

FEINEINSTELLUNGEN

ACHTUNG! Da dieser E-Scooter über eine zulässige Gesamtmasse von 150kg verfügt, sind die Bremsen werksseitig auf die maximale Zuladung justiert. Bitte seien Sie daher bei der Inbetriebnahme und den ersten Bremsstests vorsichtig und stellen Sie bei Bedarf die Trommelbremse auf Ihre Bedürfnisse ein.



Bremseinstellung Trommelbremse

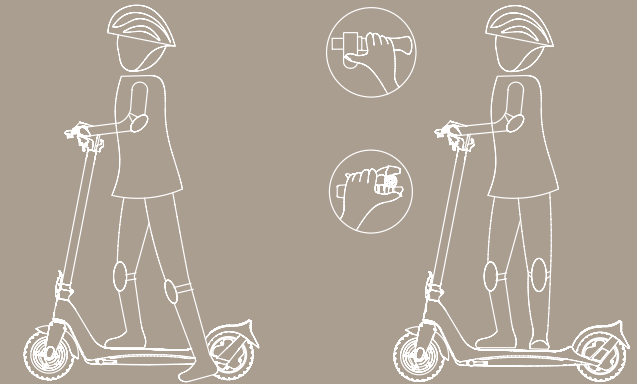
Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, wird die Bremskraft der Trommelbremse verstärkt. Drehen Sie die Mutter im Gegenuhrzeigersinn, wird die Bremskraft schwächer.

Feineinstellung Lenkstange und Klappmechanismus

Falls Sie das Gefühl haben, dass die Lenkstange etwas lose ist, ziehen Sie zuerst die vier Schrauben, welche den Lenkkopf befestigen mit dem im Verpackungsumfang beiliegenden Inbusschlüssel an.

Weitere Schrauben befinden sich am Klappmechanismus und am unteren Ende der Lenkstange. Falls Sie das Gefühl haben, dass der Klappmechanismus etwas „Spiel“ hat, oder dieser sich nicht korrekt einrasten oder schliessen lässt, können Sie diese Schrauben justieren. Hier Bedarf es einer guten Abstimmung, da der Mechanismus kein „Spiel“ haben sollte, sich jedoch problemlos durch Heben des Sicherheitsverschlusses öffnen lassen sollte.

VOR DER ERSTEN FAHRT



Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einwandfreiem und unbeschädigtem Zustand ist.

- Stellen Sie den E-Scooter auf eine ebene Oberfläche und prüfen Sie den Ladestatus.
- Betätigen Sie den An / Aus-Schalter am Lenker, das Display mit der Akkuanzeige leuchtet auf.
- Stehen Sie direkt neben Ihrem E-Scooter und halten Sie den Lenker mit beiden Händen fest.
- Stellen Sie nach Belieben, den rechten oder linken Fuss auf das Trittbrett und stossen Sie mit dem anderen Fuss vom Boden ab. Stellen Sie nun auch den zweiten Fuss, hinter oder neben den ersten auf das Trittbrett und betätigen Sie den Gashebel.
- Zum Bremsen oder Anhalten können Sie den Bremshebel am Lenker betätigen.
- Um den E-Scooter auszuschalten, halten Sie den Startknopf An / Aus-Schalter 4 Sekunden gedrückt.

ACHTUNG! Der Scooter fährt aus Sicherheitsgründen erst dann an, wenn Sie vorher wie beschrieben leicht mit dem Fuss vom Boden abstossen. **!**

TECHNISCHE DATEN

VX4 LT

Produktbezeichnung:	VMAX VX4 LT
Art. Nr.:	110.55001 (CH / GER) 110.55919 (EU / USA / CA)
Akku:	48 V / 13'000 mAh
Motorleistung:	500 W
Reichweite:	max. 55 km / 34 miles
Max. Geschwindigkeit:	ca. 20 km/h (CH / GER) 25km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Max. Belastung:	150 kg (330.7 lbs)
Nettogewicht:	27.4 kg (60.4 lbs)
Schutzart:	IPX6
Betriebstemperatur:	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Ladegerät:	AC 100-240V 50-60Hz /DC+ 54.6 V/2A
Ladezeit:	ca. 6.5 Stunden
Farbe:	Schwarz

VX4 ST

Produktbezeichnung:	VMAX VX4 ST
Art. Nr.:	110.55018 (CH / GER) 110.55926 (EU / USA / CA)
Akku:	48 V / 18'200 mAh
Motorleistung:	500 W
Reichweite:	max. 75 km / 46.6 miles
Max. Geschwindigkeit:	ca. 20 km/h (CH / GER) 25 km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Max. Belastung:	150 kg (330.7 lbs)
Nettogewicht:	28.6 kg (63.1 lbs)
Schutzart:	IPX6
Betriebstemperatur:	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Ladegerät:	AC 100-240V 50-60Hz / DC+ 54.6 V/2A
Ladezeit:	ca. 9 Stunden
Farbe:	Schwarz

VX4 GT

Produktbezeichnung:	VMAX VX4 GT
Art. Nr.:	110.55025 (CH / GER) 110.55933 (EU / USA / CA)
Akku:	48 V / 23'200 mAh
Motorleistung:	500 W
Reichweite:	max. 100 km / 62.14 miles
Max. Geschwindigkeit:	ca. 20 km/h (CH / GER) 25 km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Max. Belastung:	150 kg (330.7 lbs)
Nettogewicht:	29 kg (63.9 lbs)
Schutzart:	IPX6
Betriebstemperatur:	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Ladegerät:	AC 100-240V 50-60Hz / DC+ 54.6 V/2A
Ladezeit:	ca. 12 Stunden
Farbe:	Schwarz

VMAX gewährt eine uneingeschränkte Garantie von 24 Monaten mit folgenden Ausnahmen:

- Die Abnutzung der Verschleisssteile (z.B. Bremsen, Reifen, Schläuche, Akkus)
- Schäden, welche durch unsachgemässen Gebrauch verursacht wurden.
- Schäden, die aufgrund von Missachtung der Sicherheitshinweise verursacht wurden.
- Schäden, die durch gewerbliche Nutzung entstanden sind.
- Schäden, durch einen Umbau, Unfall oder falsche Handhabung.
- Schäden, durch Einflüsse wie Feuer, Schmutz oder Wasser.
- Schäden, die durch Reparaturen in Eigenregie entstanden sind. Reparaturen und Instandsetzungen dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Schäden, die durch Verschleiss entstanden sind.

Falls Sie Fragen haben oder noch unsicher sind, welche Fälle konkret abgedeckt werden, kontaktieren Sie eines unserer Service-Center oder Ihren Händler.

Für den Fall einer Rücksendung des E-Scooters bewahren Sie bitte den Originalkarton samt Verpackungsmaterial auf und beachten Sie die Rücksendebestimmungen des Verkäufers.

1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Rest-Mülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

2. Möglichkeit der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsemässe Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist.

Unter dem folgenden Link besteht für Deutschland die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

Für weitere Länder bitten wir Sie sich bei den zuständigen Behörden des jeweiligen Landes zu informieren.

3. Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

4. WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE38124973 sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Benno-Strauss-Str. 1, 90763 Fürth, als Hersteller von Elektro- und/oder Elektronikgeräten registriert.

CH

DE

DE

VMAX

USER MANUAL

VMAX VX4 LT/ST/GT

With road permission

ENGLISH



CE

Age 14+



The VMAX brand

The mobility of the future needs solutions that are sustainable and efficient. E-mobility is gaining importance over all distances. VMAX recognized this trend early and has been active as a brand with various mobility solutions with electric drive since 2015.

Under the motto „Time for E-Quality“, we want to give our customers some lifetime and freedom in the form of driving fun with an e-mobility product.

All our products are produced according to the highest quality and safety standards. Our factory, JINHUA VMAX TECH Co, LTD is ISO9001:2015 and AMFORI/BSCI certified.

TABLE OF CONTENTS

Introduction	34
Road approval	35
Disclaimer & Legal notice	36
Symbols used	37
Safety instructions	38–39
Safety instructions lithium ion battery	40
Charging process	41
Maintenance and care	42
Storage	43
Description of the parts	44
Mounting	45
Display	46
Display settings	47–49
Adjustments	50
Before the first ride	51
Technical data	52–53
Warranty	54
Service	55



CONGRATULATIONS

Dear Customer

We congratulate you on the purchase of your new VMAX e-scooter and welcome you to the VMAX family. To ensure that you have a good knowledge of the device and can experience the greatest possible driving pleasure with the highest level of safety, it is important that you read this user manual carefully before using it for the first time and keep it for any questions that may arise later. We hope you enjoy using your new e-scooter!

Scope of delivery

Check your VMAX package for the following contents:

- E-Scooter
- Charger
- Tool kit
- User manual DE / FR / EN

ROAD APPROVAL

Your device meets all requirements and conditions for the legal regulations applicable in the country concerned. For Germany, an insurance obligation applies in particular.

In order for your e-scooter to be insured in Germany, it requires an operating permit (ABE). A type approval is only enclosed with the product, which was purchased in Germany. It is not possible to apply for a type approval (ABE) for a VMAX e-scooter purchased outside Germany.

E-scooters are subject to the rules of the public road traffic in force in the country concerned, which must be complied with.

Road approval Switzerland / Germany

Special registration-related instructions Switzerland:

- From 14 years with driver's license category M
- From 16 years without driver's license
- No license plate obligation

Special registration-related instructions Germany:

- From 14 years without driver's license
- Operating permit scooter (ABE)
- Compulsory insurance (sticker must be attached)

For other road approvals, please refer to the regulations in force in your country.

DISCLAIMER

Since it's not possible for us control the handling of the e-scooter, the compliance with operating instructions, as well as the charging / discharging and the maintenance of battery, VMAX Global AG cannot assume any liability for losses, damages or cost. Any claim of damages that may arise from, or in any way be related to, the operation, failure or malfunction is denied. We accept no liability for personal injury, damage to property or the consequences therefore arising from our delivery. To the extent permitted by law, the obligation to pay damages, on whatever legal grounds, shall be limited to the invoice value of our products directly affected by the event. This shall not apply insofar as we are liable according to mandatory statutory provisions or gross negligence.

LEGAL NOTICE

All descriptions and instructions for the functions or details were checked at the time of production. Individual details may vary slightly. The manufacturer reserves the right to change design and functionality without prior notice.

SYMBOLS USED

In the manual



WARNING: Warning of possible risks, personal injury and danger of injury.



ATTENTION: Indication of need for action or adjustment work by the user.

On the packaging



CE mark (Conformity Europe) this product is constructed in conformity with designated european standards.



The device must not be disposed of with household waste.



Li-ion

Cells in the battery contain lithium.



Follow instructions!



Dangerous goods articles of class UN3171 for battery-powered vehicles

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

RIDING AN E-SCOOTER CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH

Please note that the instructions and hazard warnings described in the operating instructions can reduce risk, but not all risks are excluded. We ask you to handle your e-scooter carefully and responsibly.



ATTENTION:

READ USER MANUAL BEFORE COMMISSIONING

- **ATTENTION!** Since this e-scooter has a total permissible mass of 150kg, the brakes are adjusted to the maximum load at the factory. Therefore, please be careful during commissioning and the first brake tests and adjust the drum brake to your needs if necessary.
- We recommend that you wear a hard hat and other protective equipment. Make sure you wear good footwear with flat sole.
- Drive only on dry, clean, level surfaces and when road conditions and weather warrant safe driving, Never drive on snow, ice, or slushy surfaces, in heavy rain, or in conditions of limited visibility.

- Never ride on stairs, escalators, ramps, over curbs longer than 2 cm, or in skate parks.
- Do not drive if you feel unwell or tired and stop driving if you feel tired or unwell during the journey.
- The e-scooter is designed for use by a single person. Any infringement will be regarded as improper use. The user bears all risks.
- All interventions to increase the power or speed, as well as general changes to the characteristics of the e-scooter are punishable by law and will be prosecuted, furthermore any warranty claims are void.
- The e-scooter must not be driven by children under the age of 14.
- Persons with physical limitations are recommended to have an accompanying person, especially at the beginning and according to the severity of the limitation. If the physical balance is impaired, do not use the e-scooter.
- The maximum weight for use must be observed (see technical data, page 52).
- Never drive under the influence of alcohol, medication or drugs.
- Always place both feet on the footboard while riding.

SAFETY INSTRUCTIONS LITHIUM ION BATTERY



WARNING:

- The lithium ion battery may only be charged under supervision and not overnight.
- The li-ion battery must not be charged when your device or the device or the charging cable are wet or damp.
- Only use the original charger included in the scope of delivery to charge the li-ion battery.
- Never charge the li-ion battery near flammable materials, liquids, heat sources or fire.
- Keep the li-ion battery away from children and animals.
- If your li-ion battery is damaged, leaking electrolytes may cause a risk of poisoning or chemical burns. Avoid inhaling the escaping vapors! Avoid skin contact! In case of accidental skin contact, rinse the affected area thoroughly with water and consult a doctor.
- If your li-ion battery catches fire, never extinguish it with water! Use sand or a CO² fire extinguisher as an extinguishing agent.
- Do not make any modifications to your li-ion battery. Never modify, repair or disassemble the li-ion battery.

CHARGING PROCESS

ATTENTION:

Your device requires regular charging. Proceed as follows:

- Charge the e-scooter only with the charger supplied in the package with the part number: FY1505462000 / FY137546200 (EU market).
- Charge the e-scooter only at a temperature between 5° C - 40° C (41° F - 104° F).
- Fully charge the li-ion battery before initial operation and do not interrupt the charging process. Also do not switch on or operate your device during the charging process.
- Make sure that the charger plugs and the charging socket are dry before charging and that there is no dirt or dust in or on them.
- Connect the charger to the power socket via the power plug.
- Connect the charging plug to the charging socket on your e-scooter.
- During the charging process, the LED control lamp on the charger lights up red.
- Once the li-ion battery of the e-scooter is charged, the LED indicator light on the charger will turn green and you can remove the charger.



ATTENTION:



Your device requires regular and careful maintenance. Proceed as follows:

- Your e-scooter is not waterproof. The electronic components are protected against strong jets of water within the specified test framework in accordance with the IPX6 standard. This does not rule out the possibility of water penetrating the inside of the scooter. For this reason, it is important that the e-scooter is regularly cared for and serviced as required.
- Disconnect the e-scooter, if connected, from the charger and switch it off.
- Check your device for loose parts, damage, excessive wear and the integrity of the housing and tires. If you find any defects during the inspection, stop using the e-scooter and contact your dealer.
- Check the tire pressure regularly (at least every month). The recommended tire pressure varies between 2.5 and 3.0 bar depending on the rider weight. For riders weighing 50 kg or more, we recommend a tire pressure of 2.5 bar. For riders weighing 100 kg or more, we recommend a tire pressure of 3.0 bar.

PLEASE NOTE:

- Therefore, use a damp rag for maintenance and avoid contact of water with electronic components in any case.
- Dry the device completely, before each start-up or loading.

ATTENTION:

Your device requires some rules during storage, proceed as follows:



- Charge the li-ion battery to approx. 60 % before storage.
- Store the e-scooter at a temperature between 5° C - 40° C (41° F - 104° F).
- Repeat the procedure at least every four weeks during storage and when not in use to avoid deep discharge.
- Protect your e-scooter from dust and other external influences, ideally in the stored original packaging.
- When you are not riding the scooter, store it in a covered dry and cool place. Do not park the scooter outdoors for long periods of time. Excessive sunlight as well as overheating and undercooling of the tires will accelerate their aging process and adversely affect the service life of the scooter and its battery pack.
- There is no warranty claim for damage to the li-ion battery due to improper storage or insufficient charging during storage or non-use (deep discharge).

DESCRIPTION OF THE PARTS



1. Grips
2. Accelerator
3. Display
4. Break lever left
5. Break lever right
6. Front light
7. Hook
8. Handlebar
9. Safety lock
10. Folding lever
11. Front fender
12. Front wheel
13. Drum brake
14. Stand

15. Footboard
16. Fixation piece for hook
17. Rear/brake light
18. Side reflectors
19. Rear wheel (motor)
20. Charging socket
21. Turn signal switch
22. Turn signal front
23. Turn signal rear
24. Front suspension
25. Rear suspension

MOUNTING

Step 1

Remove the e-scooter from the packaging and check whether all parts of the scope of delivery (page 34) are included. Now adjust the stand so that the e-scooter stands on its own.



Step 2

Now fold the handlebar upwards so that the folding mechanism engages.



Step 3

Now tighten the four included screws so that the steering head and the handlebar are fixed. Your device is now fully assembled.



Folding

To fold the e-scooter back together, lift the red safety catch and pull the folding lever. The handlebar can now be moved backward / downwards. Now engage the hook in the fixing piece for the hook.



16. Fixing piece for hook: at the back of the fixing piece, the fixing can be extended from the socket by pressing downwards. When the handlebar is tilted downwards and the fixing piece is raised at the same time, the hook engages so that the e-scooter can be lifted in the folded state.

ATTENTION: As soon as the e-scooter is parked and no resistance is exerted on the handlebar by lifting, the handlebar disengages again.

ENGLISH

DISPLAY



- | | | |
|----------------------|--------------------|--|
| 1. Gear | 6. Mileage | 11. Turn signal buttons |
| 2. Km/h | 7. Accelerator | 12. OK button |
| 3. Battery indicator | 8. On / off button | 13. E/S button |
| 4. Speed | 9. Light button | 14. USB connector
(Smartphone charging) |
| 5. Watt | 10. Menu button | |

Operating elements:

To enter the display settings, the menu button must be pressed for 2 seconds.

The blinker buttons can be used to navigate between the items in the menu. By pressing the OK button, a menu will be opened, to get back to the main menu page, the OK button can be pressed for two seconds.

To switch between gears, the E/S button must be pressed.

To switch between Trip (last trip) and ODO (total trip) displays, the OK button must be pressed for 2 seconds.

DISPLAY SETTINGS

USER SETTING

1. *Trip distance and trip time clearance*
 - a. **NO** = Basic value, trip distance and trip time are cumulated
 - b. **YES** = Trip distance and trip time are set to 0 again
2. *Background light*
 - a. Set background light level 1-3 as desired
3. *Unit setting*
 - a. Setting km/h or mph
4. *Speed limit setting*
 - a. Basic setting for the respective country
(can only be adjusted for the EU / USA version)
5. *Zero start setting*
 - a. **1 = Basic value (kein Zero Start)**
Scooter can only accelerate from approx. 3 km/h
 - b. **0 = Zero Start**
Scooter accelerates when lever is pressed from standstill

DISPLAY SETTINGS

PERSONALIZED PARAMETER SETTINGS

Password enable

Here you can enter the password set in point 2. Password Modify and then confirm it with OK (**basic password 1234**) You will now be asked: „Password enable“.

NO – No password will be requested when the e-scooter is switched on

YES – The e-scooter can be switched on only by entering the set password

Password modify

First, the existing password must be confirmed (default setting 1234). Afterwards you will be prompted to „Password Modify“.

Now you can set your own personal password and then confirm it by pressing the setting button (hold it down for three seconds). Your newly created password will now be requested during commissioning.

DISPLAY SETTINGS

RECOVER DEFAULT SETTING

Recovery default settings

NO = Default setting

YES = You can delete a possible error code, which only occurs accidentally

SYSTEM SETTING

The minimum voltage

The minimum voltage can be set here. The default setting is **42.0 V**. This way, your battery is optimally protected and you achieve the specified ranges.

ADJUSTMENTS

ATTENTION! Since this e-scooter has a total permissible mass of 150kg, the brakes are adjusted to the maximum load at the factory. Therefore, please be careful during commissioning and the first brake tests and adjust the drum brake to your needs if necessary.



Brake adjustment drum brake

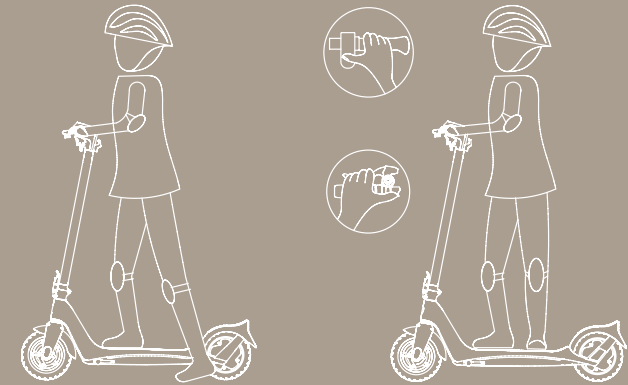
If you turn the nut clockwise, the braking force of the drum brake is increased. If you turn the nut counterclockwise, the braking force is weakened.

Fine adjustment handlebar and folding mechanism

If you feel that the handlebar is a little loose, first tighten the four screws that secure the steering head with the Allen wrench included in the package.

Other screws are located on the folding mechanism and on the lower end of the handlebar. If you feel that the folding mechanism has some „play“ or that it does not engage or close correctly, you can adjust these screws. This requires good tuning, as the mechanism should have no „play“, but should open smoothly by lifting the safety latch.

BEFORE THE FIRST RIDE



Make sure that the device is in perfect and undamaged condition.

- Place the e-scooter on a flat surface and check the charging status of your device.
- Press the on / off button on the handlebar, the display with the battery indicator lights up.
- Stand directly next to your e-scooter and hold the handlebars firmly with both hands.
- Place your right or left foot on the footboard and push off with the other foot. Now also place the second foot behind or next to the first foot on the footboard and press the accelerator.
- To brake or stop, you can press the brake lever on the handlebars.
- To switch off the e-scooter, press and hold the on / off button for 4 seconds.

ATTENTION! For safety reasons, the scooter will not start until you push off lightly with your foot from the ground as described previously. !

TECHNICAL DATA

VX4 LT

Product description:	VMAX VX4 LT
Art. No.:	110.55001 (CH / GER) 110.55919 (EU / USA / CA)
Battery:	48 V / 13'000 mAh
Engine power:	500 W
Range:	max. 55 km / 34 miles
Max. speed:	approx. 20 km/h (CH / GER) 25km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Max. load:	150 kg (330.7 lbs)
Net. weight:	27.4 kg (60.4 lbs)
Protection class:	IPX6
Operating temperature:	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Charger:	AC 100-240V 50-60Hz /DC+ 54.6 V/2A
Charging time:	approx. 6.5 hours
Color:	black

VX4 ST

Product description:	VMAX VX4 ST
Art. No.:	110.55018 (CH / GER) 110.55926 (EU / USA / CA)
Battery:	48 V / 18'200 mAh
Engine power:	500 W
Range:	max. 75 km / 46.6 miles
Max. speed:	approx. 20 km/h (CH / GER) 25 km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Max. load:	150 kg (330.7 lbs)
Net. weight:	28.6 kg (63.1 lbs)
Protection class:	IPX6
Operating temperature:	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Charger:	AC 100-240V 50-60Hz / DC+ 54.6 V/2A
Charging time:	approx. 9 hours
Color:	black

VX4 GT

Product description:	VMAX VX4 GT
Art. No.:	110.55025 (CH / GER) 110.55933 (EU / USA / CA)
Battery:	48 V / 23'200 mAh
Engine power:	500 W
Range:	max. 100 km / 62.14 miles
Max. speed:	approx. 20 km/h (CH / GER) 25 km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Max. load:	150 kg (330.7 lbs)
Net. weight:	29 kg (63.9 lbs)
Protection class:	IPX6
Operating temperature:	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Charger:	AC 100-240V 50-60Hz / DC+ 54.6 V/2A
Charging time:	approx. 12 hours
Color:	black

VMAX provides a 24-month unlimited warranty except for the following:

- The wear and tear of the spare parts (e.g. brakes, tires, tubes).
- Damage caused by improper use.
- Damage caused due to disregard of the safety instructions.
- Damage caused by commercial use.
- Damages, caused by a modification, accident or wrong handling.
- Damage caused by influences such as fire, dirt or water.
- Damage caused by repairs carried out by the user. Repairs and maintenance may only be carried out by qualified personnel.
- Damage caused by wear.

If you have any questions or are still unsure which cases are specifically covered, please contact one of our service centers or your distributor.

In case of a return of the e-scooter, please keep the original box including packaging material and observe the return regulations of the vendor.

1. Disposal of electrical and electronic equipment

The crossed-out waste garbage can mean that you are legally obliged to dispose of these devices separately from unsorted municipal waste. Disposal via the residual waste garbage can or the yellow garbage can is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, these must be removed before disposal and disposed of separately as batteries.

2. Possibility of returning old equipment

Owners of old appliances can hand them in within the framework of the possibilities for the return or collection of old appliances set up and available by public waste management authorities, so that proper disposal of the old appliances is ensured.

Under the following link, it is possible to view an online directory of collection and return points for Germany: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>.

For other countries, please contact the competent authorities of the respective country.

3. Data protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that they are themselves responsible for deleting personal data on the waste equipment to be disposed of.

4. WEEE registration number

Under the registration number DE38124973 we are registered with the Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Benno-Strauss-Str. 1, 90763 Fürth, as a manufacturer of electrical and/or electronic equipment.

CH

DE

DE

VMAX

MODE D'EMPLOI

VMAX VX4 LT/ST/GT

Avec homologation routière



FRANÇAIS

CE

Age 14+

La marque VMAX

La mobilité du futur nécessite des solutions qui soient durables et efficaces. L'e-mobilité gagne en importance sur toutes les distances. VMAX a reconnu très tôt cette tendance et est active depuis 2015 en tant que marque avec différentes solutions de mobilité à propulsion électrique.

Sous la devise „Time for E-Quality“, nous voulons offrir à nos clients un peu de temps de vie et de liberté sous forme de plaisir de conduite avec un produit d'e-mobilité.

Tous nos produits sont fabriqués selon les normes de qualité et de sécurité les plus strictes. Notre usine, JINHUA VMAX TECH Co, LTD, est certifiée ISO9001:2015 et AMFORI/BSCI.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	60
Homologation routière	61
Clause de non-responsabilité et Mention légale	62
Symboles utilisés	63
Consignes de sécurité	64–65
Consignes de sécurité batterie lithium-ion	66
Processus de chargement	67
Maintenance et entretien	68
Stockage	69
Description des pièces	70
Installation	71
Ecran	72
Réglage de l'écran	73–75
Réglages divers	76
Avant le premier tour	77
Données techniques	78–79
Garantie	80
Service	81

FÉLICITATIONS

Cher client

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle trottinette VMAX et bienvenue dans la famille VMAX. Pour que vous ayez une bonne connaissance de l'appareil et puissiez éprouver le plus grand plaisir de conduite possible avec le plus haut niveau de sécurité, il est important que vous lisiez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et que vous le conserviez pour toutes les questions qui pourraient se poser ultérieurement. Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de votre nouvelle trottinette!

Etendue de la livraison

Vérifiez le contenu de l'emballage de votre VMAX :

- Trottinette
- Chargeur
- Kit d'outils
- Mode d'emploi DE / EN / FR

HOMOLOGATION ROUTIÈRE

Votre appareil répond à toutes les exigences et conditions des dispositions légales en vigueur dans le pays concerné. En Allemagne, il est notamment obligatoire d'être assuré.

Pour que votre scooter électrique puisse être assuré en Allemagne, il faut une autorisation d'exploitation (ABE). Une autorisation d'exploitation est exclusivement jointe à la marchandise qui a été achetée en Allemagne. Il n'est pas possible de demander une autorisation d'exploitation (ABE) pour une trottinette électrique VMAX achetée en dehors de l'Allemagne.

Les trottinettes électriques sont soumises aux règles de la circulation routière publique en vigueur dans le pays concerné, qui doivent être impérativement respectées.

Homologation routière Suisse / Allemagne

Informations spéciales relatives à l'agrément Suisse :

- A partir de 14 ans avec un permis de conduire de catégorie M
- A partir de 16 ans sans permis de conduire
- Pas de plaque d'immatriculation obligatoire

Informations spéciales relatives à l'agrément Allemagne :

- A partir de 14 ans sans permis de conduire
- Licence d'exploitation trottinette (ABE)
- L'assurance obligatoire (la vignette doit être jointe)

Pour les autres homologations routières, veuillez-vous référer aux réglementations en vigueur dans votre pays.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Étant donné qu'il ne nous est pas possible de contrôler la manipulation de la trottinette, le respect des instructions d'utilisation, ainsi que le chargement / déchargement et l'entretien de la batterie, VMAX Global AG ne peut accepter aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou coûts. Toute réclamation pour des dommages qui pourraient découler de, ou être liés de quelque manière que ce soit, au fonctionnement, à la défaillance ou au mauvais fonctionnement est refusée. Pour les dommages corporels, les dommages matériels et leurs conséquences découlant de notre livraison. Nous n'assumons aucune responsabilité. Dans la mesure où la loi le permet, l'obligation de verser des dommages et intérêts, pour quelque motif que ce soit pour quelque motif juridique que ce soit, est limitée à la valeur facturée de nos produits directement concernés par la directement touchés par l'événement. Ceci ne s'applique pas dans la mesure où notre responsabilité est engagée en vertu de dispositions légales impératives ou de dispositions brutes une négligence grave.

MENTION LÉGALE

Toutes les descriptions et instructions relatives aux fonctions ou aux détails ont été vérifiées au moment de la production. Les détails individuels peuvent varier légèrement. Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception et la fonctionnalité sans préavis.

SYMBOLES UTILISÉS

Dans le mode d'emploi



AVERTISSEMENT : avertissement sur les risques possibles, les dommages corporels et le danger de blessure.



ATTENTION : indique qu'une action ou un réglage est nécessaire de la part de l'utilisateur.

Sur l'emballage



Marquage CE (Conformité Europe) : ce produit est construit en conformité avec les normes européennes désignées.



L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



Li-ion

Les cellules de la batterie contiennent du lithium.



Suivez les instructions!



Article pour marchandises dangereuses de la classe UN3171 pour les véhicules à batterie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT :

LA CONDUITE D'UNE TROTTELETTE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ACCIDENT.

Veillez noter que même si les instructions et les avertissements de danger décrits dans le mode d'emploi peuvent réduire le risque, ils n'éliminent pas tous les risques. Nous vous demandons de traiter votre trottinette avec soin et de manière responsable.



ATTENTION :

LIRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT LA MISE EN SERVICE

- **ATTENTION :** Comme cette trottinette électrique dispose d'une masse totale autorisée de 150 kg, les freins sont réglés en usine sur la charge maximale. Veuillez donc être prudent lors de la mise en service et des premiers tests de freinage et, si nécessaire, ajuster le frein à tambour en fonction de vos besoins.
- Nous vous recommandons de porter un casque de sécurité et d'autres équipements de protection. Veillez à porter de bonnes chaussures à semelle plate.
- Ne conduisez que sur un sol sec, propre et plat et lorsque l'état de la route et les conditions météorologiques permettent une conduite sûre. Ne roulez jamais sur la neige, la glace ou des surfaces glissantes, par forte pluie ou dans des conditions de visibilité réduite.

- Ne roulez jamais dans des escaliers, des escalators, des rampes, sur des bordures de plus de 2cm ou dans des skate-parks.
- Ne conduisez pas si vous vous sentez mal ou fatigué et arrêtez de conduire si vous vous sentez fatigué ou mal pendant le trajet.
- La trottinette est conçue pour être utilisée par une seule personne. Toute infraction sera considérée comme une utilisation abusive. L'utilisateur assume tous les risques.
- Toutes les interventions visant à augmenter la puissance ou la vitesse, ainsi que les modifications générales des caractéristiques de la trottinette sont punies par la loi et feront l'objet de poursuites judiciaires, de plus toute réclamation de garantie est annulée.
- Il est recommandé aux personnes ayant des limitations physiques d'avoir un accompagnateur, surtout au début et en fonction de la gravité de la limitation. Si l'équilibre physique est altéré, n'utilisez pas la trottinette.
- Le poids maximal d'utilisation doit être respecté (voir les caractéristiques techniques, page 78).
- Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogues.
- Placez toujours les deux pieds sur le marchepied lorsque vous roulez.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ BATTERIE LITHIUM-ION



AVERTISSEMENT :

- La batterie Li-Ion ne doit être chargée que sous surveillance et pas pendant la nuit.
- Ne chargez pas la batterie Li-Ion si votre appareil ou le câble de chargement est mouillé ou humide.
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine fourni avec la trottinette pour charger la batterie Li-Ion.
- Ne chargez jamais la batterie Li-Ion à proximité de matériaux ou de liquides inflammables, de sources de chaleur ou de feu.
- Gardez la batterie Li-Ion hors de portée des enfants et des animaux.
- Si votre batterie Li-Ion est endommagée, les fuites d'électrolytes peuvent entraîner un risque d'empoisonnement ou de brûlures chimiques. Évitez d'inhaler les vapeurs qui s'échappent! Évitez tout contact avec la peau ! En cas de contact accidentel avec la peau, rincer abondamment la zone concernée à l'eau et consulter un médecin.
- Si votre batterie Li-Ion prend feu, ne l'éteignez jamais avec de l'eau ! Utilisez du sable ou un extincteur à CO² pour éteindre le feu.
- N'apportez aucune modification à votre batterie Li-Ion. Ne jamais modifier, réparer ou démonter la batterie Li-Ion.

PROCESSUS DE CHARGEMENT

ATTENTION :

! Votre appareil doit être rechargé régulièrement. Procédez comme suit :

- Rechargez la trottinette électrique uniquement avec le chargeur fourni dans l'emballage, numéro d'article : FY1505462000 / FY137546200 (marché européen).
- Ne chargez la trottinette électrique qu'à une température comprise entre 5° C - 40° C (41° F - 104° F).
- Chargez complètement la batterie Li-Ion avant la première utilisation et n'interrompez pas le processus de charge. N'allumez pas ou ne faites pas fonctionner votre appareil pendant le processus de charge.
- Assurez-vous que les fiches du chargeur et la prise de charge sont sèches avant la charge et qu'il n'y a pas de saleté ou de poussière dans ou sur elles.
- Branchez le chargeur sur le secteur à l'aide de la fiche secteur.
- Branchez la fiche de charge sur la prise de charge de votre trottinette.
- Pendant le processus de charge, le témoin lumineux du chargeur s'allume en rouge.
- Dès que la batterie Li-Ion de la trottinette est chargée, le voyant de contrôle LED du chargeur s'allume en vert et vous pouvez retirer le chargeur.

ATTENTION :

• Votre appareil nécessite un entretien régulier et minutieux. Procédez comme suit :

- Votre trottinette électrique n'est pas étanche. Les composants électroniques sont protégés selon la norme IPX6 contre les jets d'eau puissants dans le cadre de tests prédéfinis. Cela n'exclut pas que de l'eau puisse s'infiltrer à l'intérieur de la trottinette. C'est pourquoi il est important d'entretenir régulièrement la trottinette électrique et de le faire réviser si nécessaire.
- Débranchez la trottinette, si elle est connectée, du chargeur et éteignez-le.
- Vérifiez que votre appareil ne comporte pas de pièces desserrées, qu'il n'est pas endommagé, qu'il ne présente pas d'usure excessive et que le boîtier et les pneus sont intacts. Si vous trouvez des défauts pendant l'inspection, cessez d'utiliser la trottinette et contactez votre revendeur.
- Contrôlez régulièrement la pression des pneus (au moins tous les mois). La pression recommandée pour les pneus varie entre 2,5 et 3,0 bars en fonction du poids du cycliste. Pour un conducteur pesant 50 kg ou plus, nous recommandons une pression de 2,5 bars. Pour un conducteur de 100 kg ou plus, nous recommandons une pression de 3,0 bars.

VEUILLEZ NOTER :

- Par conséquent, utilisez un chiffon humide pour l'entretien et évitez dans tous les cas le contact de l'eau avec les composants électroniques.
- Séchez complètement l'appareil avant chaque démarrage ou chargement.

ATTENTION :

• Votre appareil nécessite certaines règles pour le stockage, procédez comme suit :

- Chargez la batterie Li-Ion à environ 60 % avant de la ranger.
- Stockez la trottinette électrique à une température comprise entre 5° C - 40° C (41° F - 104° F).
- Répétez la procédure au moins toutes les quatre semaines pendant le stockage et lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter une décharge profonde.
- Protégez votre trottinette de la poussière et d'autres influences extérieures, idéalement dans l'emballage d'origine lors du stockage.
- Lorsque vous ne conduisez pas la trottinette, rangez-la dans un endroit couvert, sec et frais. Ne laissez pas la trottinette à l'extérieur pendant une période prolongée. Une exposition excessive au soleil ainsi qu'une surchauffe ou un refroidissement des pneus accélèrent leur processus de vieillissement et ont un effet négatif sur la durée d'utilisation de la trottinette et de son pack de batteries.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages causés à la batterie Li-Ion par un stockage inadéquat ou une charge insuffisante pendant le stockage ou la non-utilisation (décharge profonde).

DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Poignées
2. Accélérateur
3. Ecran
4. Levier de frein gauche
5. Levier de frein droit
6. Feu avant
7. Crochet
8. Guidon
9. Fermeture de sécurité
10. Levier rabattable
11. Garde-boue avant
12. Roue avant
13. Frein à tambour
14. Béquille

15. Marchepied
16. Pièce de fixation pour crochet
17. Feu arrière/frein
18. Réflecteurs latéraux
19. Roue arrière (moteur)
20. Prise de charge
21. Interrupteur pour clignotants
22. Clignotants avant
23. Clignotants arrière
24. Suspension avant
25. Suspension arrière

INSTALLATION

Étape 1

Retirez la trottinette électrique de son emballage et vérifiez que toutes les pièces fournies (page 60) sont présentes. Ajustez ensuite le support de manière à ce que la trottinette électrique tienne debout toute seule.



Étape 2

Rabattez maintenant le guidon vers le haut de manière à ce que le mécanisme de pliage s'enclenche.



Étape 3

Vissez maintenant les quatre vis fournies pour fixer la tête et le guidon. Votre appareil est maintenant assemblé.



Pliage

Pour replier la trottinette électrique, soulevez la fermeture de sécurité rouge et tirez sur le levier de pliage. Le guidon peut maintenant être déplacé vers l'arrière / vers le bas. Enclenchez maintenant le crochet dans la pièce de fixation du crochet.



16. Pièce de fixation pour le crochet : à l'arrière de la pièce de fixation, la fixation peut être sortie de la douille en exerçant une pression vers le bas. En basculant le guidon vers le bas et en soulevant simultanément la pièce de fixation, le crochet s'enclenche, de sorte que le scooter électrique peut être soulevé en position repliée.

ATTENTION : Dès que le scooter électrique est garé et qu'aucune résistance n'est exercée sur le guidon par le soulèvement, le guidon s'enclenche à nouveau.

ÉCRAN



- | | | |
|---------------------------|--------------------------|---|
| 1. Vitesse | 6. Kilométrage | 11. Boutons de clignotant |
| 2. Km/h | 7. Accélérateur | 12. Bouton OK |
| 3. Indicateur de batterie | 8. Bouton marche / arrêt | 13. Bouton E/S |
| 4. Vitesse | 9. Bouton d'éclairage | 14. Connecteur USB (Chargement du smartphone) |
| 5. Watts | 10. Bouton de menu | |

Les éléments de commande :

Pour accéder aux réglages de l'écran, il faut appuyer sur le bouton de menu pendant 2 secondes.

Les boutons clignotants permettent de naviguer dans le menu entre les différentes positions. En appuyant sur le bouton OK, on ouvre un menu, pour revenir à la page du menu principal, il suffit d'appuyer sur le bouton OK pendant deux secondes.

Pour passer d'une vitesse à l'autre, le bouton E/S doit être actionné.

Pour passer de l'affichage Trip (dernier trajet) à l'affichage ODO (trajet complet), il faut appuyer sur le bouton OK pendant 2 secondes.

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

USER SETTING

- Trip distance and trip time clearance*
 - NO** = Valeur de base, la distance et le temps de trajet sont cumulés
 - YES** = La distance et le temps de trajet sont remis à 0
- Background light*
 - Régler le niveau de rétroéclairage 1-3 selon les besoins
- Unit setting*
 - Réglage km/h ou mph
- Speed limit setting*
 - Réglage de base pour le pays concerné (ne peut être modifié que pour la version UE/USA)
- Zero start setting*
 - 1 = Valeur de base (pas de Zero Start)**
la trottinette ne peut accélérer qu'à partir d'environ 3 km/h
 - 0 = Zero Start**
la trottinette accélère en actionnant le levier à partir de l'arrêt

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

PERSONALIZED PARAMETER SETTINGS

Password enable

Ici, vous pouvez entrer le mot de passe défini au point 2. Password Modify et ensuite confirmer avec OK (**mot de passe de base 1234**)
On vous demandera alors : „Password enable“.

NO – Aucun mot de passe n'est demandé lors de la mise en marche de la trottinette électrique.

YES – - Le trottinette électrique ne peut plus être mise en marche qu'avec la saisie du mot de passe défini.

Password modify

Il faut d'abord confirmer le mot de passe existant (**réglage de base 1234**). Ensuite, la demande „Password Modify“ apparaît.

Vous pouvez maintenant définir votre propre mot de passe personnel et le confirmer ensuite en appuyant sur la touche de réglage (maintenir enfoncé pendant trois secondes). Votre nouveau mot de passe sera demandé lors de la mise en service.

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

RECOVER DEFAULT SETTING

Recovery default settings

NO = Réglage par défaut

YES = Vous pouvez effacer un éventuel code d'erreur qui n'est apparu que par erreur

SYSTEM SETTING

The minimal voltage

La tension minimale peut être réglée ici. Le réglage de base est de **42,0 V**. Cela permet de ménager au mieux votre batterie et d'atteindre les autonomies indiquées.

RÉGLAGES DIVERS

ATTENTION : Comme cette trottinette électrique dispose d'une masse totale autorisée de 150 kg, les freins sont réglés en usine sur la charge maximale. Veuillez donc être prudent lors de la mise en service et des premiers tests de freinage et, si nécessaire, ajuster le frein à tambour en fonction de vos besoins.



Réglage du frein à tambour

Si vous tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre, la force de freinage du frein à tambour est renforcée. Si vous tournez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la force de freinage diminue.

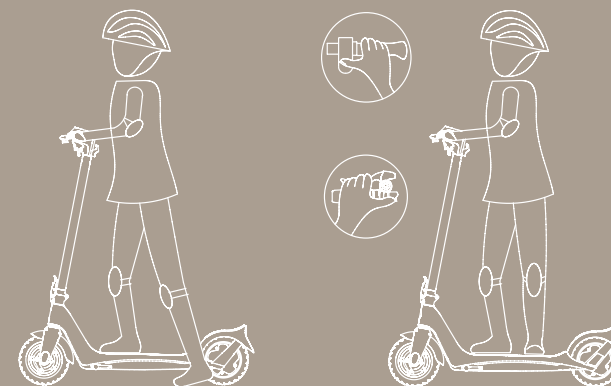
Guidon à réglage fin et mécanisme de pliage

Si vous avez l'impression que le guidon est un peu lâche, serrez d'abord les quatre vis qui fixent la tête du guidon à l'aide de la clé Allen fournie dans l'emballage.

D'autres vis sont situées au niveau du mécanisme de pliage et à l'extrémité inférieure du guidon. Si vous avez l'impression que le mécanisme de pliage a un peu de „jeu“ ou qu'il ne s'engage pas ou ne se ferme pas correctement, vous pouvez régler ces vis.

Si vous avez l'impression que le mécanisme de pliage présente un certain „jeu“, ou qu'il ne se verrouille ou ne se ferme pas correctement, vous pouvez régler ces vis. Cela nécessite un bon réglage, car le mécanisme ne doit pas avoir de „jeu“, mais doit s'ouvrir en douceur en soulevant le loquet de sécurité.

AVANT LE PREMIER TOUR



Assurez-vous que l'appareil est en parfait état et non endommagé.

- Placez la trottinette sur une surface plane et vérifiez l'état de charge de votre appareil.
- Appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt situé sur le guidon, l'écran avec l'indicateur de batterie s'allume.
- Placez-vous directement à côté de votre trottinette et tenez fermement le guidon avec les deux mains.
- Placez votre pied droit ou gauche sur le marchepied et poussez avec l'autre pied. Maintenant, placez également le deuxième pied derrière ou à côté du premier pied sur le marchepied et actionnez l'accélérateur.
- Pour freiner ou s'arrêter, vous pouvez actionner le levier de frein situé sur le guidon.
- Pour éteindre la trottinette, appuyez et maintenez le bouton de démarrage de l'interrupteur marche / arrêt pendant 4 secondes.

ATTENTION! Pour des raisons de sécurité, la trottinette ne démarre pas tant que vous n'aurez pas appuyé légèrement sur le sol avec votre pied, comme indiqué. **!**

DONNÉES TECHNIQUES

VX4 LT

Nom du produit :	VMAX VX4 LT
Art. No. :	110.55001 (CH / GER) 110.55919 (EU / USA / CA)
Batterie :	48 V / 13'000 mAh
Puissance du moteur :	500 W
Gamme :	max. 55 km / 34 milles
Vitesse max. :	environ 20 km/h (CH / GER) 25km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Charge max. :	150 kg (330.7 lbs)
Poids net :	27.4 kg (60.4 lbs)
Classe de protection :	IPX6
Temp. de fonctionnement :	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Chargeur :	AC 100-240V 50-60Hz /DC+ 54.6 V/2A
Durée de chargement :	environ 6.5 heures
Couleur :	noir

VX4 ST

Nom du produit :	VMAX VX4 ST
Art. No. :	110.55018 (CH / GER) 110.55926 (EU / USA / CA)
Batterie :	48 V / 18'200 mAh
Puissance du moteur :	500 W
Gamme :	max. 75 km / 46.6 milles
Vitesse max. :	environ 20 km/h (CH / GER) 25 km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Charge max. :	150 kg (330.7 lbs)
Poids net :	28.6 kg (63.1 lbs)
Classe de protection :	IPX6
Temp. de fonctionnement :	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Chargeur :	AC 100-240V 50-60Hz / DC+ 54.6 V/2A
Durée de chargement :	environ 9 heures
Couleur :	noir

VX4 GT

Nom du produit :	VMAX VX4 GT
Art. No. :	110.55025 (CH / GER) 110.55933 (EU / USA / CA)
Batterie :	48 V / 23'200 mAh
Puissance du moteur :	500 W
Gamme :	max. 100 km / 62.14 milles
Vitesse max. :	environ 20 km/h (CH / GER) 25 km/h (15.53 mph) (EU / USA / CA) 30 km/h (18.64 mph) (EU / USA / CA)
Charge max. :	150 kg (330.7 lbs)
Poids net :	29 kg (63.9 lbs)
Classe de protection :	IPX6
Temp. de fonctionnement :	-10° - 50°C / -23° - 122°F
Chargeur :	AC 100-240V 50-60Hz / DC+ 54.6 V/2A
Durée de chargement :	environ 12 heures
Couleur :	noir

VMAX fournit une garantie sans limitation de durée de 24 mois avec les exceptions suivantes :

- L'usure des pièces détachées (par exemple, les freins, les pneus, les chambres à air, les batteries).
- Dommages causés par une utilisation inappropriée.
- Dommages causés par le non-respect des consignes de sécurité.
- Dommages causés par une utilisation commerciale.
- Dommages causés par une transformation, un accident ou une manipulation incorrecte.
- Dommages causés par des influences telles que le feu, la saleté ou l'eau.
- Dommages causés par des réparations effectuées par l'utilisateur. Les réparations et l'entretien ne doivent être effectués que par un personnel spécialisé et formé.
- Les dommages dus à l'usure.

Si vous avez des questions ou si vous n'êtes toujours pas sûr des cas spécifiquement couverts, veuillez contacter l'un de nos centres de service ou votre revendeur.

En cas de retour de la trottinette, veuillez conserver la boîte d'origine, y compris le matériel d'emballage, et respecter les règles de retour du vendeur.

1. Elimination des équipements électriques et électroniques

La poubelle barrée signifie que vous êtes tenu par la loi d'éliminer cet équipement séparément des déchets municipaux non triés. Il est interdit de les jeter dans la poubelle résiduelle ou dans la poubelle jaune.

Si les produits contiennent des piles ou des batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente, celles-ci doivent être retirées avant la mise au rebut et éliminées séparément comme des piles.

2. Possibilité de restituer les anciens équipements

Les propriétaires de vieux appareils peuvent les remettre dans le cadre des possibilités de retour ou de collecte des vieux appareils mises en place et disponibles par les autorités publiques chargées de la gestion des déchets, de sorte que l'élimination correcte des vieux appareils soit assurée.

Pour les autres pays, nous vous prions de vous renseigner auprès des autorités compétentes du pays concerné.

3. Protection des données

Nous souhaitons attirer l'attention de tous les utilisateurs finaux de déchets d'équipements électriques et électroniques sur le fait que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles des déchets d'équipements à éliminer.

4. Numéro d'enregistrement WEEE

Sous le numéro d'enregistrement DE38124973, nous sommes inscrits au registre de la Stiftung Elektro-Altgeräte, Benno-Strauss-Str. 1, 90763 Fürth, en tant que fabricant d'équipements électriques et/ou électroniques.

CH/DE

FRANÇAIS

81

VMAX

 @vmaxescooter

 @vmax_escooter

 VMAX E Scooter

vmax-escooter.ch

vmax-escooter.de

vmax-escooter.us

Manufacturer:
JINHUA VMAX TECH CO., LTD.
No.10 2nd Xita Road
321300 Yongkang
Zhejiang China